

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 55 (1929)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

ORGANE DE PUBLICATION DE LA COMMISSION CENTRALE POUR LA NAVIGATION DU RHIN

ORGANE DE L'ASSOCIATION SUISSE D'HYGIÈNE ET DE TECHNIQUE URBAINES

ORGANE EN LANGUE FRANÇAISE DE LA SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse: 1 an, 12 francs
Etranger: 14 francs

Pour sociétaire :

Suisse: 1 an, 10 francs
Etranger: 12 francs

Prix du numéro:
75 centimes.

Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président: R. NEESER, ingénieur, à Genève.

Secrétaire: EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg: MM. L. HERTLING, architecte; A. ROSSIER, ingénieur; R. DE SCHALLER, architecte. — *Vaud*: MM. C. BUTTICAZ, ingénieur; EPITAUZ, architecte; E. JOST, architecte; A. PARIS, ingénieur; CH. THÉVENAZ, architecte. — *Genève*: MM. L. ARCHI-NARD, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — *Neuchâtel*: MM. ED. ELSKES, ingénieur; A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — *Valais*: MM. J. COUCHERIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION: H. DEMIERRE, ingénieur.
VEVEY, Rue de la Madeleine, 15.

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE
J. CHAPPUIS, ingénieur, président. — A. DOMMER, ingénieur. — M. IMER. —
H. MEYER, architecte. — F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Demandez tarif spécial
pour fractions de pages à

l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

ADMINISTRATION: LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, RUE HALDIMAND, 6, LAUSANNE

Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



FABRIQUE D'INGRÉDIENTS POUR LA TREMPE

FONDÉE EN 1886

TÉLÉGRAMME: BRUN WÆDENSWIL — TÉLÉPHONE 102

Marque de fabrique

Marque de fabrique

Ed. BRUN, Wædenswil (Zurich)

Première fabrique spéciale de matériaux
pour la trempe et la soudure,
de graisse et huile réfrigérantes, etc.

Graisse et Huile réfrigérantes "Brun"

Graisse et huile réfrigérantes pour paliers, permettant de remettre des paliers chauffés en un délai très court à leur état normal. Refroidit les paliers chauds et les empêche de se chauffer, en nettoyant en même temps les coussinets de toute imprécision pendant la marche.

Se recommande pour la mise en
marche de nouvelles machines.

Economie de temps, de force, de charbon et d'argent.



Palier refroidi pendant la marche au moyen de
graisse ou de l'huile réfrigérante Brun.

EXPORTATION

Production journalière 15,000 kg.



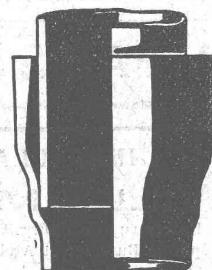
Palier chauffant.

COMPTOIR FRANCO - BELGO - SARROIS

pour la vente des tubes d'acier à l'exportation



TUBES MANNESMANN DE BOUS
pour canalisations d'eau et de gaz



REPRÉSENTANTS GÉNÉRAUX POUR LA SUISSE :

EMILE POBÉ, COMPTOIR MÉTALLURGIQUE S. A., BALE

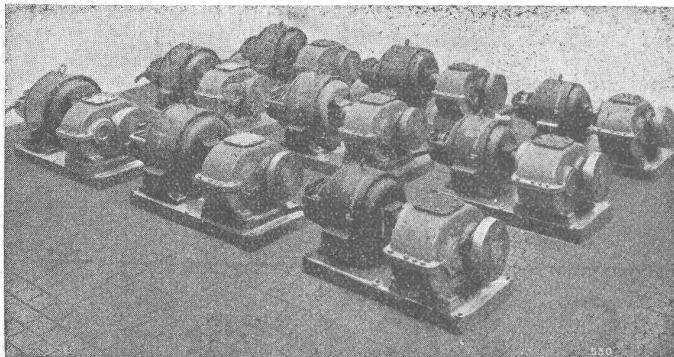
Sagrave S. A., à Lausanne

Adresse : Case postale Ouchy

Bureau à AMPHION-LES-BAINS (H^{te} Savoie)
Téléphone 5.

Spécialité de sables et graviers du lac pour béton armé

Importantes installations de triage et concassage produits bruts et concassés, triés ou tout venant en toutes granulations, pour toutes applications, petit gravier d'allée, sable moulu, tamisé à 2 mm. pour crépissages fins, enduits et jointoyages. — Entreprise de dragage, construction port, canaux, jetées, enrochements.



IMPRIMERIE LA CONCORDE

Direction :

Th. Pache-Tanner
J. Pache-Vuitel

LAUSANNE
JUMELLES, 4
Téléphone 23 595

Impressions commerciales et artistiques
Tirages en couleurs, illustrations, Labours
Journaux, volumes, brochures, catalogues
Circulaires :: Enveloppes :: Programmes
Cartes de visite et d'adresse, Obligations
Faire-part, Registres :: Algèbre, Musique

S. A. DES ENGRÈNAGES MAAG

ZURICH

Série de réducteurs de vitesse à double réduction

Réducteurs et multiplicateurs complets
Pompes à engrenages
Engrenages pour tout usage



reconnu la meilleure peinture pour l'intérieur et l'extérieur

Très brillante ou mate

Représentant général pour la Suisse : B1 586 g

C. HAESSIG, Elisabethstrasse, 11, BALE

■ ■ ■ CALCULS DE STABILITÉ ■ ■ ■
Projets - Devis - Mise en soumission - Surveillance - Expertise
ENTREPRISE
BÉTON ARMÉ et CONSTRUCTIONS DIVERSES

A. PARIS Ingénieur-Conseil, LAUSANNE
Petit Beaulieu, av. Beaulieu :: Téléph. 24.692

INSTALLATIONS SANITAIRES

WILLIAM DÉPIERRAZ

Entrée rue de Bourg, 27 — Ruelle de Bourg, 3 — LAUSANNE
Téléphone Bureaux et Ateliers 28.728 - Téléphone Appartement 25.006

Spécialité d'installation de chauffe-eau électr. CUMULUS

Appareillage, Ferblanterie et Couverture, Entretien, Réparations.

PRIX MODÉRÉS — TRAVAIL CONSCIENTIEUX — DEVIS SUR DEMANDE



Le Distributeur
Hygiénique de savon liquide
„LISODIS“
offre des avantages considérables.
Economique - Pratique - Elégant.
50 000 appareils vendus.
Utilisez également notre savon liquide
„LISO“
qui adoucit et rafraîchit la peau.
Soc. An. LE LISODIS, Ste-Croix, Vaud

AVIS
à nos clients d'annonces

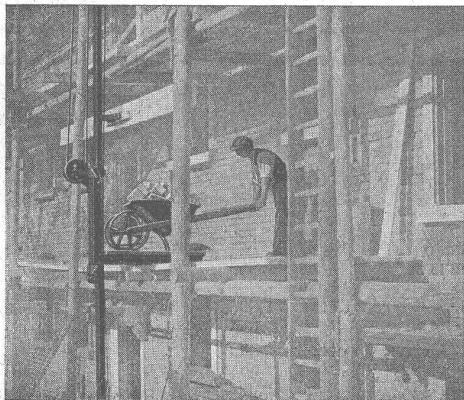
Les commandes d'annonces avec
prescription d'emplacement spécial

devenant de plus en plus nombreuses, la mise en page du Bulletin technique se trouve compliquée à tel point que nous nous voyons dans l'obligation de demander à tous nos clients qui désirent un emplacement déterminé

un supplément de 20 %.

Cette mesure est conforme à l'art. 4 du règlement de l'Union romande des Editeurs de Journaux. Elle est identique au système pratiqué depuis longtemps par plusieurs grands journaux suisses.

LE MONTE-CHARGES RAPIDE "RACO"



est le plus simple, le plus productif,
d'un montage facile et rapide et d'un prix très modique

Vitesse d'élévation 30 à 60 mètres par minute
Force de portée 500-1000 kg.

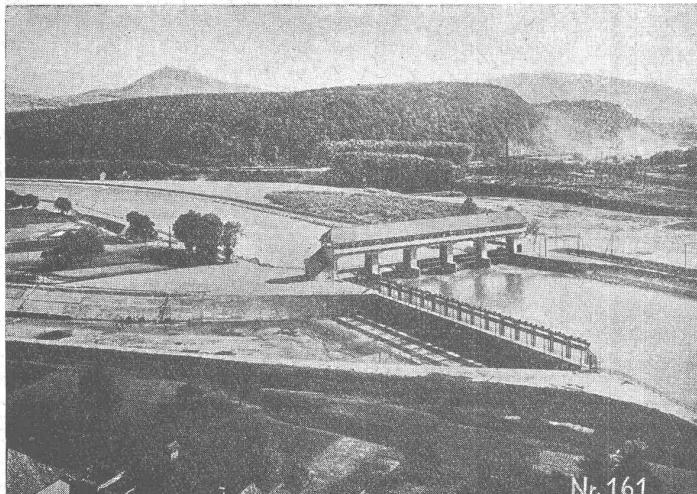
Bétonnières «Raco de Roll»
Concasseurs «Clus»

Matériel roulant
Explosifs de sûreté
Outils pour entrepreneurs

Robert Aebi & Cie S. A., Zurich

BUREAU TECHNIQUE :: FABRIQUE DE MACHINES

Maison fondée en 1880



Barrage d'Olten-Gösgen.

Société des Usines de L. de Roll Fonderie de Berne

Télégrammes :
Fonderie de Berne

à Berne

Téléphone :
Bollwerk 50.66

Appareils de levage de tous genres.
Matériel de chemins de fer : Branchements, Croisements, Chariots transbordeurs, Ponts tournants etc.

Chemins de fer Funiculaires avec freins de sûreté brevetés.

Treuils de halage.

Superstructures à crémaillères des systèmes Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Vannes de toutes grandeurs et systèmes pour barrages, canaux et entrées de turbines, Grilles et Râteaux mécaniques pour le nettoyage des grilles.

Constructions Mécaniques de tous genres.

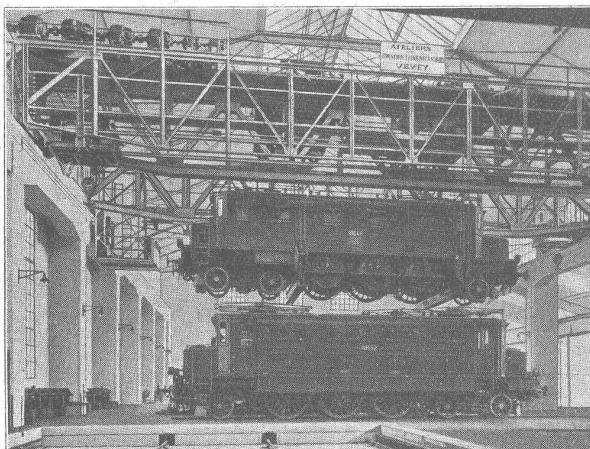
Fonte grise. — Renseignements à disposition.

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Suisse)

Téléphone N° 69

Adresse télégraphique : Fonderie Vevey

Téléphone N° 69



TURBINES HYDRAULIQUES RÉGULATEURS

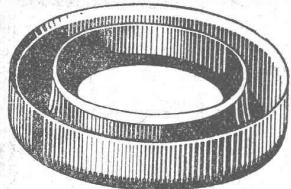
PONTS ET CHARPENTES MÉTALLIQUES

APPAREILS DE LEVAGE DE MANUTENTION ET DE TRANSPORT

CHAUDRONNERIE RÉSERVOIRS - CHAUDIÈRES GAZOMÈTRES - TUYAUX

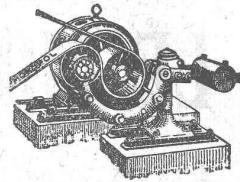
FONDERIE DE FER ET DE BRONZE

Pont roulant de 120 tonnes, commandé par 15 moteurs électriques, des Ateliers des C. F. F., à Yverdon.



TANNERIE de VEVEY s.a.

Courroies de Transmission en Cuir. ~ Cuirs Emboutis.
Articles techniques. ~ Pignons en Cuir vert, Joints, etc.



ALUMINIUM



Tôles, Bandes, Disques, Feuilles brossées et décapées, Barres profilées, Tuyaux, Fils.
Matériel pour conduites électriques, Frotteurs d'archets pour tramways.

FONTE AU SABLE - FONTE DE PRÉCISION - SOUDURE AUTOGENE
Récipients, Bassins, Tanks, etc., pour Brasseries, Industries laitières et chimiques.
Articles techniques, Poules « STANDARD », Rivets, etc.



Fabrique d'Objets en Aluminium Gontenschwil S. A., à Menziken (Argovie)

Tout ce qui concerne les

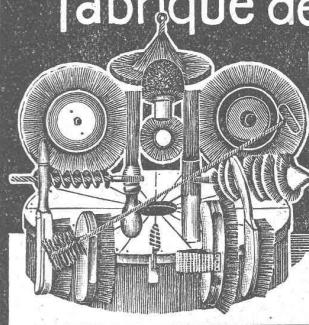
annonces

du

Bulletin Technique doit être adressé exclusivement à la
Société suisse d'édition (Indicateur vaudois)
Lausanne.

Nous déclinons toute responsabilité pour ce qui porte une
autre suscription.
Régie des Annonces.

Fabrique de Brosses métalliques



Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

ACIERS SANDVIK - Notz & C°, Biel

FRITZ MARTI S. A., BERNE

Vente et location
aux conditions les plus avantageuses :

Voies pour Entrepreneurs et Usines
de tous profils et écartements.

Aiguilles

Wagonnets-culbuteurs
et
Wagonnets à plateforme

Plaques tournantes
Locomotives
Pièces de rechange
Accessoires

Visitez nos stocks bien assortis à Berne et à Wallisellen près Zurich

INDICATEUR VAUDOIS

PUBLIÉ PAR LA „SOCIÉTÉ SUISSE D'ÉDITION”

Edition 1929

VIENT DE PARAITRE

EN VENTE

au prix de

Fr. 17.-

chez

LES LIBRAIRES

et à la

SOCIÉTÉ
SUISSE D'ÉDITION
JUMELLES 4 LAUSANNE

**Ingénieurs ! Architectes !
Entrepreneurs !
Industriels ! Commerçants !**

assurez-vous ce précieux ouvrage entièrement revisé et fortement augmenté, et vous aurez :

Toutes les adresses du canton de Vaud, classées soit par ordre de rues, ordre alphabétique ou ordre professionnel.

L'indication par un signe spécial des maisons inscrites au Registre du Commerce.

L'Annuaire téléphonique.

Le plan de Lausanne. - Carte du canton de Vaud.

Divers renseignements : liste des campagnes et villas de Lausanne et environs, des sociétés lausannoises, ainsi que la liste des autorités communales, cantonales et fédérales, tarif d'affranchissement postaux, etc.

Cette publication, la plus ancienne de ce genre, est reconnue incontestablement comme la meilleure.

Métaux antifriction
Soudure d'étain,
Brasures, Etain
Plomb, Cuivre
Antimoine, Zinc
Articles techn.

Vestit Métal S. A.
Zurich (Suisse)



MAQUETTES EN CARTON

Freundler, Malagnou, 7, Genève. Std. 45.45.

**Plaques
Diana**

pour sous-toits et
plaquettes spéciales
pour toits en tuiles,
protégeant contre la chaleur,
le froid, l'humidité,
la suie, la neige.

Offres gratuites par

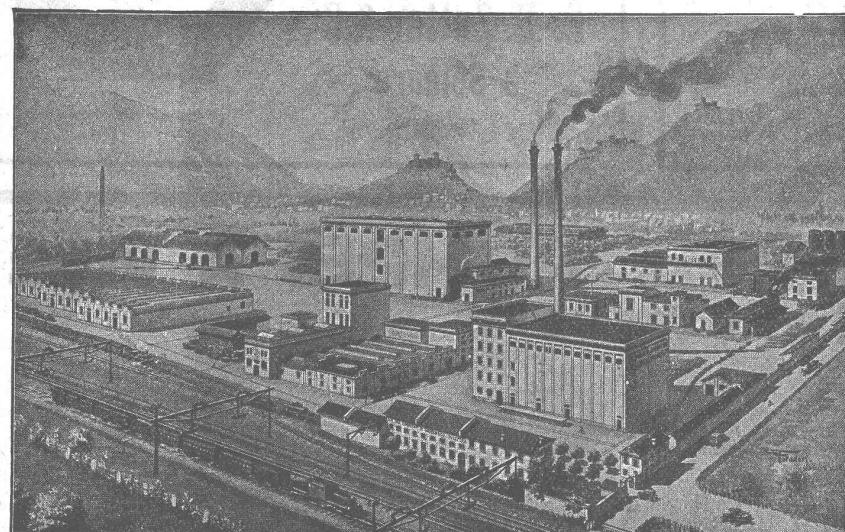
ETERNIT S. A.
NIEDERURNEN

**Brevets
d'Inventions**

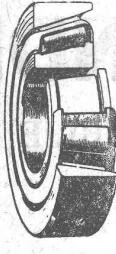
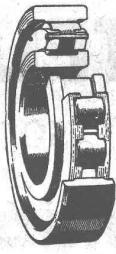
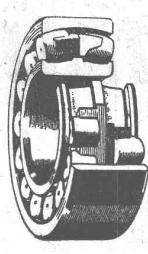
Cabinet L. FLESCH, Ingénieur-Conseil,
4, Rue Richard, LAUSANNE Téléph. 29.105
Fondé en 1910.

Les planchers de
LINOLÉUM
sont les meilleurs !

Exigez de votre
fournisseur du
Linoléum suisse !



S. A. DU LINOLÉUM A GIUBIASCO (SUISSE)



SOCIÉTÉ ANONYME DES
ROULEMENTS A BILLES SKF
ZURICH



TUNGSRAM LA LUMIÈRE MODERNE

TUNGSRAM

SOCIÉTÉ ANONYME D'ÉLECTRICITÉ

Bahnhofstrasse 57 b ZURICH Bahnhofstrasse 57 b

Téléphone : Selna 60 62

Télégramme : Tungsram Zurich

SPÄLTI FILS & C^{ie}, VEVEY

Rue des Chenevières, 11

Téléphone 9.40

Réparation. Transformation. Rebobinage
Livraison. Achat. Echange de Machines.
Transformateurs, Appareils électriques
:: :: de toutes provenances :: ::

Même maison à Zurich, Hardturmstrasse 121

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

E.-R. Zetter & C^o,
à Soleure

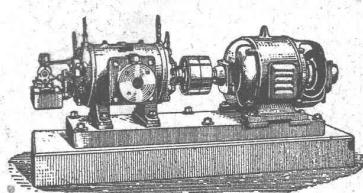
Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

COMPRESSEURS - POMPES A VIDE ESSOREUSES

Machines spéciales pour
la teinture et l'apprêt.
Ires références.



Machines pour travailler
les métaux en feuilles.
(Système Jaeklin Frères).

Atel. de Constr.

BURCKHARDT

Soc. Anon., Bâle

Tuyaux Vianini en béton armé

pour turbines, conduites d'eau potable, égoûts,
conduites à purin, canalisations, etc., jusqu'à
10 atm. de pression.

Tous nos tuyaux sont garantis étanches et fabriqués avec
du béton résistant aux acides.

Desmeules Frères, Granges-Marnand et Sté Internat. des poutres Siegwart, Lucerne



Un seul essai

avec les

BRISE-BÉTON

de la **Compagnie Ingersoll-Rand** vous convaincra
aussi de leur économie et de leur rendement insurpassables.

Envoi à l'essai gratuit et sans engagement par

ROBERT AEBI & C^{IE}, S. A., ZURICH

Werdmühleplatz, 2

Maison fondée en 1880

Téléphone : Selnau 17.50

CHARLES MAIER & C^{IE}

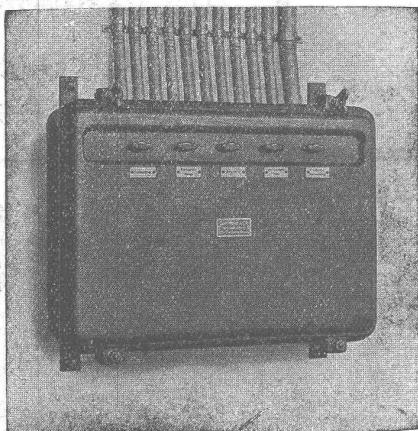
FABRIQUE D'APPAREILS ELECTRIQUES - SCHAFFHOUSE

16, Place St-François

Bureau de **LAUSANNE** (Suisse)

Téléphone 27.222

Adr. télégr. :
Maierélec, Lausanne



Gros appareillage pour
Usines électriques et stations en plein air

Coffrets de manœuvre pour la
protection des moteurs

Coffrets blindés pour installations
à lumière

Coffret pour installations à lumière

1 arrivée - 10 départs dont
5 avec interrupteurs.

Prises de courant 500 V. 60 A. pour moteurs

Bibliothèque nationale à Berne

Sont mis au concours les **travaux de terrassement, maçonnerie, béton armé, canalisation et pierre de taille** (pierre naturelle ou artificielle) pour la **nouvelle bibliothèque nationale à Berne**. Les plans, le cahier des charges et les formulaires de soumission sont déposés à partir du **11 mars 1929** (tous les après-midi de 2 à 6 h.) au bureau des architectes Oeschger, Kaufmann & Hostettler, Pavillonweg 12, à Berne.

Les soumissions doivent parvenir à la direction soussignée, d'ici au **25 mars 1929**, sous pli fermé, affranchi et portant la mention « **Soumission pour Bibliothèque nationale** ».

Berne, le 4 mars 1929.

La Direction des constructions fédérales.

Usine importante de la branche alimentaire **cherche** jeune

TECHNICIEN - MÉCANICIEN ou INGÉNIEUR - MÉCANICIEN

ayant bonne pratique d'atelier, avec connaissance en électricité et sachant les deux langues.

Offres avec copies de certificats, photographies, indication d'âge et prétentions à adresser sous *chiffre P. 10.764 F. à Publicitas, Berne.*

Architecte

On cherche pour tout de suite, pour important bureau du Canton de Vaud, un très bon **dessinateur-architecte**. Place stable. Inutile de faire des offres sans références de premier ordre. Ecrire sous chiffre *P 77008 V, à Publicitas S. A., Vevey.*

Les titulaires des brevets ci-après désirent entrer en relation avec industriels suisses en vue de la mise en œuvre de leur invention :

N° 108 035 — 14 décembre 1923 : Procédé pour la fabrication de gaz à partir d'huiles et installation pour sa mise en œuvre.

N° 105 296 — 16 janvier 1924 : Outil électro-magnétique.

Prière d'adresser offres et propositions à l'**Office de Brevets A. Bugnon**, Corraterie 13, Genève, qui les transmettra à qui de droit.

AVIS

Un grand industriel désire faire l'acquisition du dessin ou de l'idée d'un moteur à fort rendement, adaptable à automobiles, aéroplanes ou autres machines similaires.

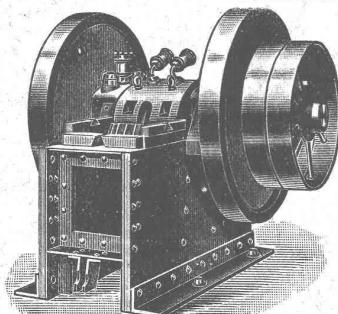
Offres sous *chiffre 270, à l'Indicateur Vaudois, Jumelles, 4, Lausanne.*

Maison importante de la Suisse Centrale **cherche**, si possible de suite,

Ingénieur-Electricien-Mécanicien

ayant quelques années de pratique dans la construction et l'exploitation d'Usines hydro-électriques et thermiques et sachant bien correspondre en français et en allemand.

Offres avec curriculum vitae, références, certificats, photographie et prétentions sous *chiffre 268, à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.*



CONCASSEURS

de notre propre fabrication

machines de 1^{re} qualité munies de plaques de sécurité excluant toute rupture,

stationnaires et roulantes

avec ou sans moteur, de 20 à 60 m³ de production journalière, sont fournies à titre de vente ou de location à des conditions vraiment avantageuses par la maison

BRUN & CIE,

Téléphone : N° 12.

—

Références de premier ordre.

Fabrique de machines

Nebikon (Lucerne)

— Télégrammes: BRUN.

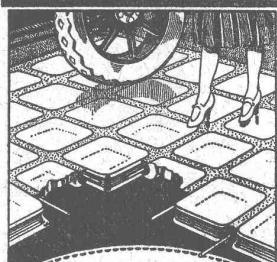


**PROTEGEZ
L'INDUSTRIE**

BOVARD & CIE

BOLLWERK 15 BERNE

MAXIMA



**PLANCHERS
TRANSLUCIDES**
en béton armé avec pavés „Maxima“

P. CHIARA & FILS

Téléphone 31.25 LAUSANNE Téléphone 31.25



STEREOPHOTOGRAFIE
GEODESIE. TOPOGRAPHIE.
CARTOGRAPHIE. NIVELLEMENT.

Gryphenhübeliweg 43. Tel. Christoph. 5272

LEUPIN & SCHWANK BERN